

	Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Buix II			Goals/Torschützen/Buts/Reti						Penalties/Strafen/Punitions													
	Team/Mannschaft/Club Società		League/Liga Ligue/Lega		1L	Nr. No. Surname/Name Nom/Cogname Forename/Vorname Prénom/Nome Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No. min On/Ende Fine/Fine code									
	53 © FRIDEZ Florian 208448 05:40 30 95 1		95 A CHOFFAT Gautier 214091 13:36 19 95 2		9 G CHARMILLOT Jean-Philippe 98288 29:44 95 3		1 G VOISARD Steven 215142 30:56 30 16 4		45 PRONGUE Florent 205194 37:26 41 95 5		16 NEUENSCHWANDER Pascal 208433		19 POUILLY Pierrick 209376		41 CURCIONE Maxime 210215		8 BANGERTER Jean 111102		18 PRONGUE Mathieu 208133		30 COURBAT Thierry 95080				
	CLUB 1 Buix II 1L		CLUB 2 Rolling Aventicum III 1L		Lieu / Ort Buix Date / Datum 23.04.2016 Location / Luogo Date / Data		Start/Beginn 14:00 End/Ende 15:53 Match Number / Index CA13 Début/Inizio Fin/Fine Spiel-Nr / Indice di gara		Championship / Meisterschaft X Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole		Tournament / Turnier Cup / Pokal/Coupe/Coppa Torneo / Torneo		Other / Sonstiges Spectators/Zuschauer 54 Autre / Altro Spectateurs/Spettatori		COACH Surname/Name Forename/Vorname Signature 201638 Nom/Cogname Prénom/Nome BAPST Loïc		TOTAL 5		TIME OUT X X TOTAL 4 min						
Time Keeper Chronométrateur 206190 POUILLY Christophe		Official scorer Marqueur 212340 PRONGUE Nathalie		Referee 1 Arbitre 1 208138 KOLLER Randoald		Referee 2 Arbitre 2 9019 QUARATIELLO Lido		Tech. Director Directeur tech.		2 Rolling Aventicum III		Goals/Torschützen/Buts/Reti						Penalties/Strafen/Punitions							
13 © CLEMENT Nicolas 2290 12:58 13 2 1		96 A SCHWAB Nicolas 208283 17:42 16 22 2		29 G BERGER Julien 203261 33:29 70 13 3		87 FASSLER Gaëtan 208198 37:05 70 13 4		9 PERSEGHINI Axel 210132 45:27 22 70 5		88 PERSEGHINI Robin 210123 52:56 70 91 6		22 VONLANTHEN Kevin 204045 57:39 13 7		91 MOULLET Alexis 208206 58:24 70 8		16 FRUTIGER Bryan 209121		70 SPAHR Michaël 211274		21 VORLET Nicolas 210355					
RESULT		PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO		FINAL		CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2		1 Time/Drittel Tiers/Tempo 2 2 5 8		2 Time/Drittel Tiers/Tempo 3 2 Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Rolling Aventicum III		3 Time/Drittel Tiers/Tempo 0 4 CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma		Overtime/Verl. Prol./Sup. 0 0 CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma		Penalty/Rigori 0 0		Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.		COACH Surname/Name Forename/Vorname Signature 210122 Nom/Cogname Prénom/Nome BALLINARI Steve		TOTAL 8		TIME OUT X X TOTAL 6 min	